

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

No albarán : 0080438683

Del. No. : 2000

Fecha Exp : 10.09.2018

Fecha rec :

Proveedor / Supplier

Código : 91000014

Dirección : Polígono Kataide

Población : Mondragon 20500

País : España

Transportista/Carrier

Transport number:247158

Razón social :

Short name :

Matrícula : 6H14850

Plate Nb :

Remolque : 5H59715

Remoc.plate :

Unidad transporte: : Transp. ind.p. carr.

Del Unit:

Destino / To

Cliente : GETRAG S.p.A.

Customer: GETRAG S.p.A.

Del.address: Via dei Gerani, 5-7

Modugno Bari 70026

Italia

Planta :

Center :

Puerta de descarga:

Unloading point :

Puesto de consumo : 14249

Point of consumption :

216006

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510310463	C MECANISMOS 251031046	450		PZA	TBA-501494	018	13819217/13819234	25	550003986501		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		100 20 1326 5009 501761 100 20 2540									
Quantità dichiarata: 450											
Quantità effettiva:											
Tipo Imballaggio: 18											
Quantità Imballi: 18											
Conformità alle schede d'imballo:											
Data controllo: 13.09.18											
Firma: [Signature]											
Peso neto total : 3.532,500		Peso bruto total : 4.688,100		Nº total de palets o contenedores: 018							
Total net weight:		Total brut weight:		Total Nb.of palets or containers:							

Observaciones: Comments:

Proveedor / Supplier

Recepcion / Receiver

Conforme / Assigned

Almacen /Warehouse

Transportista / Carrier

SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

Fagor Ederlan

R. M. S. COOL

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

☐ A RELLENAR POR RECEPCION

☐ TO FILL BY THE RECEIVER

1 - 15 a 21 + 22
Odesílatel musí zodpovědně vyplnit
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen

1 - 15 a 21 + 22
Smluvní podmínky musí vyplnit dopravce.
Satz Vertragsbedingungen sind vom Frachtführer auszufüllen.

1 Odesílatel (jméno, adresa, země) Absender (Name, Adresse, Land) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7. 20540 ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESE.20025292			MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č. INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. CZ DR 33398 Tato přeprava podléhá, i pokud bylo ujednáno jinak, podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční dopravě (CMR) Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Příjemce (jméno, adresa, země) Empfänger (Name, Adresse, Land) COLETTI MICHAEL 70026 Modugno Bari Italia			16 Dopravce (jméno, adresa, země) Frachtführer (Name, Adresse, Land) TTV spedice spol. s r.o. provozovna Za Nádražím 1561, CZ-517 41 Kostelec nad Orlicí IČO: 27484548, DIČ: CZ27484548 tel.: +420 494 339 240			
3 Místo vykládky zboží Ausladestelle des Gutes Místo / Ort Modugno Bari 70026 Země / Land It.			17 Další dopravci (jméno, adresa, země) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)			
4 Místo a datum naložení zboží Einladestelle des Gutes und Datum Místo / Ort Avusate Země / Land It. 10/07/2018			18 Výhrady a poznámky dopravce Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers			
5 Připojené doklady Beiliegende Dokumente 80438683, 4						
6 Signo a čísla Zeichen und Nr.	7 Počet balení Anzahl der Koll	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označení zboží Bezeichnung des Gutes	10 Statistické číslo Statistische Nr.	11 Hmotnost v kg Bruttogewicht kg	12 Objem m³ Umfang m³
30 Cont. Fagor Auto			7371,7			
UN číslo UN Nummer	Oficiální pojmenování Offizielle Benennung	Číslo vzoru (ů) bezpečnostní (ch) značky (ček) Gefährstoff-Muster-Nr.	Obalová skupina Verpackungsgruppe			
13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 K (ů) / Zu zahlen vom Dopravné-Fracht Slevy Ermäßigungen Saldo-Saldo Dodat. výlohy Zuschlagkosten Jiné výlohy Sonstige Kosten Různé-Verschied. Celkem k zaplacení Insgesamt zu bezahl.		
14 Dobírka Nachnahme				20 Zvláštní ujednání Besondere Vereinbarungen MODULINE NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
15 Pokyny ohledně placení dopravného Anweisungen über die Frachterrechnung Vyplaceně / Freil Nevyplaceně / Unfrei 21 Vystaveno v / Ausgefertigt in Avusate				22 Podpis a razítko dopravce Unterschrift und Stempel des Frachtführers TTV spedice spol. s r.o. provozovna Za Nádražím, 517 41 KOSTELEČ N. ORL. IČO 27484548, DIČ CZ27484548 tel./fax: +420 494 339 240 Datum 10/07/2018		
22 Podpis a razítko odesílatele Unterschrift und Stempel des Absenders Fagor Ederlan S. Coop.				23 Podpis a razítko příjemce Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Datum 10/07/2018		
25 SPZ vozidla / tahače přívěsu / návěsu			26 Užitečné zatížení užitečné zatlžení			
27 Číslo DZW			28 Číslo jízdy			
29 Hraníční přechody			Potvrzení o odevzdání celního tranzitního dokladu: Zolltransitdokument empfangen:			
30 Veškeré průvodní doklady						
31 Různé						